

УДК 387.035

ПРЕДСТАВЛЕНИЯ СТУДЕНТОВ О СОДЕРЖАНИИ ПОНЯТИЯ «МИГРАНТ»

Д. И. Ткаченко

Воронежский государственный университет

Поступила в редакцию 16 февраля 2024 г.

Аннотация: в статье рассмотрена одна из актуальных проблем, связанных с социально-психологическими процессами, которые происходят в нашей стране, в частности миграцией студентов в образовательное пространство российских вузов. На основе анализа проведенного эмпирического исследования содержания, которое студенты вкладывают в понятие «мигрант», автором подтверждается высокая доля негативных и стереотипных мнений о мигрантах, оказывающих влияние на возможность и протекание их адаптации в новой стране. Сделан вывод о необходимости проведения просветительской работы среди студентов из числа коренного населения, что позволит сделать процесс адаптации студентов-мигрантов более позитивным и эффективным.

Ключевые слова: образовательная организация высшего образования, студент, мигрант, представление о понятии «мигрант».

Abstract: the article examines one of the current problems related to the socio-psychological processes that are taking place in our country, in particular the migration of students from migrant families to the educational space of Russian universities. Based on the analysis of the empirical study of the content that students put into the concept of "migrant", – the author confirms the high proportion of negative and stereotypical opinions about migrants that influence the possibility and course of their adaptation in a new country. It is concluded that it is necessary to carry out educational work among students from among the indigenous population, which will make the process of adaptation of migrant students more positive and effective.

Key words: educational organization of higher education, student, migrant, idea of the concept of "migrant".

Современный образовательный процесс вуза отражает процессы, происходящие в обществе в целом. Одним из таких процессов, требующих пересмотра методов и приемов обучения, механизмов адаптации обучающихся, является миграция. Ряд исследователей в своих работах указывают на неоднозначность содержания понятия «мигрант» и на отсутствие его конкретного правового определения, корректно отражающего статус мигранта [1 и др.]. Однако отмечается, что это понятие не имеет никакого отношения к людям, совершившим перемещение внутри страны или за ее пределы. Например, по мнению С. Н. Абашина, для коренного (принимающего) населения «мигрантами» являются не столько приезжие из другого города или государства, сколько те люди, которые «именно этнически “другие”, которые легко узнаются по внешнему виду и поведению»; представители «другой», «чужой» культуры, которая, как подразумевается, несет какую-то «угрозу» и «опасность» принимающему социуму [2, с. 7]. Так или иначе, мигранты и их дети в силу

разных обстоятельств нередко оказываются на более низком социальном уровне, чем коренное население [3].

Среди студентов вузов мигранты составляют особую категорию, нуждающуюся в адаптации к особенностям новой для них образовательной среды. Определенные проблемы могут возникать в образовательном процессе при взаимодействии как педагогов со студентами из семей мигрантов, так и между студентами из числа коренного населения. Рассмотрим некоторые из выявленных нами при опросе студентов проблем.

1. Недостаток знаний о культуре, традициях других народов, а также внимания со стороны преподавателей и других обучающихся к национальным особенностям студентов, имеющих статус мигрантов.

2. Неравенство возможностей в обучении, использовании образовательными ресурсами в связи с недостаточным уровнем владения мигрантами русским языком.

3. Отсутствие индивидуализации: педагогический процесс в вузе не всегда учитывает индивидуальные потребности и возможности студентов

из мигрантских семей, что может затруднить их успешную адаптацию и обучение.

4. Отрицательные предрассудки и стереотипы в вузовской среде: студенты из мигрантских семей могут сталкиваться с дискриминацией, предрассудками и стереотипами со стороны других студентов и даже педагогов, что может негативно сказаться на их обучении и самооценке.

5. Отсутствие поддержки: студенты из семей мигрантов могут испытывать затруднения в получении необходимой психологической, педагогической, социальной поддержки, особенно если у них нет семьи или сообщества соплеменников в новой для них стране.

Указанные проблемы остаются актуальными и в настоящее время. Их преодоление или, во всяком случае, смягчение требуют широких знаний о рассматриваемой категории обучающихся, глубокого понимания специфики студентов из семей мигрантов. В связи с этим значимыми являются как теоретические, так и эмпирические исследования в русле педагогики высшей школы данной проблемной области. С учетом сказанного мы сочли целесообразным провести эмпирическое изучение того содержания, которое студенческая аудитория вкладывает в понятие «мигрант».

Профессор И. А. Стернин отмечал, что «результаты ассоциативных экспериментов достаточно объективны, достоверны и проверяемы» [4, с. 37]. Л. В. Сахарный говорил о том, что «возможности направленного ассоциативного эксперимента действительно богаче, чем свободного» [5, с. 128].

Цель нашего исследования – формулирование актуального значения понятия «мигрант», выявление компонентов этого значения, которые реально связаны с его толкованием в сознании носителей русского языка. В основе организации исследования лежит работа испытуемых с ассоциацией, первой возникающей на предложенное слово-стимул. При этом подобное исследование предполагает наличие ряда вопросов, направляющих возникающие реакции. Ученые отмечают наличие определенных трудностей при формулировании вопросов для исследуемых слов-стимулов, поскольку они должны выявлять значимые компоненты значения [6]. В нашем исследовании вопросы были призваны сформулировать содержание понятия «мигрант», образ мигранта на основе следующих представлений студентов вуза о нем: происхождение мигранта, его профессия, внешний вид, язык общения, общее мнение о нем.

Полученные результаты свидетельствуют об актуальности проведенного исследования и убеждают в необходимости педагогического сопрово-

ждения адаптации студентов из семей мигрантов. Мы выявили немало негативных стереотипных представлений студентов о мигрантах и определили их яркость относительно общего числа ответных реакций, взятых за 100 %. Стереотипными мы считали представления о том, что мигранты обязательно приехали из стран Средней Азии (Узбекистана, Таджикистана и др.), об их агрессивности, плохом внешнем виде, низком уровне обучаемости и т.д.

Респондентами в нашем исследовании выступили 100 студентов, обучающихся в вузах Воронеж, Борисоглебска, Рязани.

По результатам опроса были сформированы ассоциативные поля, представляющие собой упорядоченную последовательность реакций от наиболее яркой к наименее яркой. При идентичной яркости реакции располагаются в алфавитном порядке. Отметим, что идентичные реакции объединены в одну, их яркость вычисляется в совокупности и носит название «совокупный индекс яркости» (далее – СИЯ) [7, с. 112]. Отдельно выделим негативные и стереотипные реакции, отражающие содержание понятия «мигрант».

Раскроем полученные нами ассоциативные поля студентов.

1. Откуда мигрант?

Мигрант 100 – это человек, (переехавший) из другой страны 0,28, например, из Средней Азии, стран ближнего зарубежья 0,56 (Афганистана, Казахстана Таджикистана, Туркменистана, Узбекистана), из Европы 0,08 (Англии, Украины, Франции), из России 0,04, из Африки 0,02, США 0,02.

Негативные и стереотипные реакции: из Средней Азии, стран Ближнего Зарубежья 0,56 (СИЯ 0,56).

2. На каком языке говорит мигрант?

Мигрант 100 – (говорит) на своем родном языке 0,28, например, на языках Средней Азии 0,34 (казахском, таджикском, туркменском, узбекском), на ломаном русском 0,12, на русском 0,10, английском 0,06, арабском 0,06, французском 0,04.

Негативные и стереотипные реакции: на языках Средней Азии 0,34, на ломаном русском 0,12 (СИЯ 0,46).

3. Как выглядит мигрант?

Мигрант 100 – (выглядит) как обычный человек 0,18, смуглый 0,12, неславянской внешности 0,08, с темной кожей 0,08, азиатской внешности 0,06, по-разному 0,06, у него карие глаза 0,04, низкорослый 0,04, носит бороду 0,04, (у него) светлые волосы 0,04 или черные волосы 0,04, (выглядит) неопрятно 0,04, отвратительно 0,04, бедно одет 0,02, белый 0,02, высокий 0,02, негроидной расы 0,02, (выглядит) отлично 0,02, слишком раскованно 0,02, худощавого телосложения 0,02.

Негативные и стереотипные реакции: смуглый 0,12, неславянской внешности 0,08, с темной кожей 0,08, азиатской внешности 0,06, карие глаза 0,04, черные волосы 0,04, неопрятно 0,04, отвратительно 0,04, бедно одет 0,02, слишком раскованный 0,02 (СИЯ 0,54).

4. Кто этот мигрант?

Мигрант 100 – это человек 0,24, он неизвестный 0,18, мужчина 0,14, рабочий 0,12, приезжий 0,08, студент 0,06, таджик 0,04, женщина 0,02, готовит шаурму 0,02, ищет работу 0,02, не имеет образования 0,02, плохо одет 0,02, работает неофициально 0,02, сосед 0,02.

Негативные и стереотипные реакции: неизвестный 0,18, рабочий 0,12, таджик 0,04, готовит шаурму 0,02, ищет работу 0,02, не имеет образования 0,02, плохо одет 0,02, работает неофициально 0,02 (СИЯ 0,44).

5. Какая у мигранта профессия?

Мигрант 100 – (по профессии) разнорабочий 0,22, строитель 0,18, таксист 0,16, рабочий 0,06, продавец 0,06, в сфере обслуживания 0,04, курьер 0,04, низкоквалифицированная 0,04, педагог 0,04, связана с физическим трудом или отсутствует 0,04, баскетболист 0,02, военный 0,02, врач 0,02, парикмахер 0,02, психолог 0,02, филолог 0,02.

Негативные и стереотипные реакции: разнорабочий 0,22, строитель 0,18, таксист 0,16, рабочий 0,06, курьер 0,04, в сфере обслуживания 0,04, низкоквалифицированная 0,04, связана с физическим трудом или отсутствует 0,04 (СИЯ 0,78).

6. Мигрант – он какой?

Мигрант 100 – такой же, как все, обычный 0,20, добрый 0,12, работающий 0,12, странный 0,12, не интегрированный в российское общество 0,04, неизвестный 0,04, несчастный 0,04, опасный 0,04, разный 0,04, агрессивный 0,02, бедный 0,02, воспитанный 0,02, лишний в родной стране 0,02, не такой, как все 0,02, нежеланный 0,02, плохо говорит по-русски 0,02, робкий 0,02, уверенный 0,02, узкоглазый 0,02, хитрый 0,02, черный 0,02.

Негативные и стереотипные реакции: странный 0,12, не интегрированный в российское общество 0,04, неизвестный 0,04, опасный 0,04, агрессивный 0,02, бедный 0,02, лишний в родной стране 0,02, не такой, как все 0,02, нежеланный 0,02, плохо говорит по-русски 0,02, узкоглазый 0,02, хитрый 0,02, черный 0,02 (СИЯ 0,42).

Приведем характеристику яркости ответных реакций, полученных среди студентов, и в основном стереотипные и негативные представления о мигрантах (табл.).

Т а б л и ц а

Характеристика яркости ответных реакций (стереотипных и негативных представлений) студентов о мигрантах

Вопрос-стимул	Реакции студентов
1. Откуда мигрант?	из Средней Азии, стран ближнего зарубежья 0,56 СИЯ 0,56
2. На каком языке говорит мигрант?	на языках Средней Азии 0,34, на ломаном русском 0,12 СИЯ 0,46
3. Как выглядит мигрант?	смуглый 0,12, неславянской внешности 0,08, с темной кожей 0,08, азиатской внешности 0,06, карие глаза 0,04, черные волосы 0,04, неопрятно 0,04, отвратительно 0,04, бедно одет 0,02, слишком раскованный 0,02 СИЯ 0,54
4. Кто этот мигрант?	неизвестный 0,18, рабочий 0,12, таджик 0,04, готовит шаурму 0,02, ищет работу 0,02, не имеет образования 0,02, плохо одет 0,02, работает неофициально 0,02 СИЯ 0,44
5. Какая у мигранта профессия?	разнорабочий 0,22, строитель 0,18, таксист 0,16, рабочий 0,06, курьер 0,04, в сфере обслуживания 0,04, низкоквалифицированная 0,04, связана с физическим трудом или отсутствует 0,04 СИЯ 0,78
6. Мигрант – он какой?	странный 0,12, не интегрированный в российское общество 0,04, неизвестный 0,04, опасный 0,04, агрессивный 0,02, бедный 0,02, лишний в родной стране 0,02, не такой, как все 0,02, нежеланный 0,02, плохо говорит по-русски 0,02, узкоглазый 0,02, хитрый 0,02, черный 0,02 СИЯ 0,42

Таким образом, результаты проведенного эмпирического исследования позволяют сделать следующие выводы.

Мигрант определяется нами как лицо, совершившее переселение из другой страны, изменившее местожительство в силу определенных причин, интегрирующееся в новую для него среду.

Содержание данного понятия неоднозначно трактуется студентами и включает в себя как позитивно окрашенные, так и негативно окрашенные компоненты:

- совокупная яркость негативно окрашенных компонентов значения понятия «мигрант», выявленных в ходе опроса студентов, в одной половине вопросов превышает 50 %, в другой составляет не менее 44 %, что является высоким показателем;

- более половины студентов (56 %) имеют стойкое представление о том, что мигрант обязательно имеет среднеазиатское происхождение;

- около половины респондентов (42 %) при характеристике внешности мигранта указывают стереотипные черты, что требует расширения сферы мероприятий по сопровождению и адаптации мигрантов;

- немногим более трети опрошенных студентов (34 %) считают, что мигрант говорит на языке стран Средней Азии, что также свидетельствует в пользу его среднеазиатского происхождения;

- примерно десятая часть студентов (9 %) отмечает неизвестность мигрантов, еще 6 % респондентов обращают внимание на странность мигрантов. Иными словами, для 15 % участников исследования мигранты, их образ жизни, ценности неизвестны, чужды, непонятны;

- на низкий уровень владения мигрантами русским языком указывают 12 % респондентов;

- мигрант опасен – считают 6 % российских студентов.

Выявленные научные факты актуализируют необходимость дальнейших исследований, раскрывающих динамику развития представлений студентов о понятии «мигрант», что позволит выработать практические рекомендации в целях оптимизации этих представлений, с одной стороны, и предложить методику работы со студентами-мигрантами, направленную на улучшение их адаптированности в образовательной среде российских вузов, с другой стороны.

ЛИТЕРАТУРА

1. Тесленко А. М. О терминах «мигрант» и «международный мигрант» / А. М. Тесленко // Российский юридический журнал. – 2019. – № 5(128). – С. 34–39.

2. Абашин С. Н. Среднеазиатская миграция: практики, локальные сообщества, транснационализм / С. Н. Абашин // Этнографическое обозрение. – 2012. – № 4. – С. 7–8.

3. Малахов В. С. Понаехали тут... Очерки о национализме, расизме и культурном плюрализме / В. С. Малахов. – Москва : Новое литературное обозрение, 2007. – 96 с.

4. Стернин И. А. Психолингвистическое значение слова и его описание / И. А. Стернин, А. В. Рудикова. – Düsseldorf : Lambert Academic Publishing, 2011. – 192 с.

5. Сахарный Л. В. К тайнам мысли и слова / Л. В. Сахарный. – Пермь : ЗУУНЦ, 1998. – 220 с.

6. Стернин И. А. Исследование значения как феномена языкового сознания : монография / И. А. Стернин. – Алматы : КазУМОиМЯ имени Абылай хана, Изд-во «Полилингва», 2018. – 200 с.

7. Стернин И. А. Проблемы интерпретации результатов ассоциативных экспериментов / И. А. Стернин // Вопросы психолингвистики. – 2020. – № 3(45). – С. 110–125.

*Воронежский государственный университет
Ткаченко Д. И. – аспирант 2-го курса кафедры педагогики и педагогической психологии
E-mail: d.i.tkachenko@yandex.ru*

*Voronezh State University
Tkachenko D. I. – 2nd year Graduate Student of the Department of Pedagogy and Educational Psychology
E-mail: d.i.tkachenko@yandex.ru*